Ն°. 758 — 1880 ՅՈՒՆՎԱՐ 9 ՇԱԲԱԹ — ԻԶՄԻՐ

ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖԷՐԷԱՐ

ՄԷՎԱՏՏԸ ԲՈԼԻՈՒԹԻՆԷՆ ԻԼՄԻՑԷ ՎԷ ՄԻԼԻՑԷ ՎԷ ՍԱՒՐԷՑԻ ՀԱՄԱՐ ԵՎ ՄԻ ԶԱԶԷՊԱ ՏԷՐ

ԱՌՕՐԵԱ ԳԻՆԸԹԼԱՐԸ

Մէճիտիյէ 20 ղրուշտան

ՍՊԱՄԱՅՈՒ ԻԶԻՒՆ

Պիր սէզեկիք . . . 200 ղրուշ
Այլեր այլրգ . . . 100 »
Իւշ այլրգ . . . 55 »

ՎԻԼԱՅԷԹԻ ԻԶԻՒՆ,

Բօսֆոր իլէ իրսալ օլունճակ-լար իշխիւն

Պիր սէզեկիք . . . 230 ղրուշ
Այլեր այլրգ . . . 120 »
Իւշ այլրգ . . . 60 »

Մէճիտիյէ 1 ղրուշ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԸԹԼԱՐԸ

Պէհէր սաթըրը իշխիւն

1 վէ 2 վէ 3 ինճի սահիֆէ 5 ղրուշ
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . 2 »

ԻԽԹԱՐ. Պանգա, Շերքէթ վէ ուռմուրու սարրաֆիյէյէ այիտ, 2 վէ 3ի ճինճ սահիֆէլէրը 6 ղրուշ
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . 4 »

Զիյատէ միւտատէթ իշխիւն իլանաթա այրը բազարլըգ օլուր։

Մէվատտը նաֆիյա տայիր պէնճէր մէճմանէն գապուլ օլունճակ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ, իմտէ օլունմայանակ։

Մէճիտիյէ 1 ղրուշ

Խուսրէխանէսի վէ մաթպասը, Սթամպօլոս Պապը Ալի ճատուէսինտէ էսկի Պապը Զապթիյէ սօզաղը քէօշէսինտէ նուսէրօ 8 տէ տիր։ — Ղազէթանըն ումուրու իտարէ վէ թարդիբիյէսինէ այիտ քեաֆֆեյի մէվատտ հագգընտա, Միւտիրի զազէթա Տիգրան Ճիվելէկեանա միւրաճաաթ օլունճաղը կիպի, քեաֆֆեյի մէքեաթիպին տախի անը նամրնա կէօնտէրիլմէսի խէմիզա էտէր։

ԱՍԻԹԱՆԷ 9 ՅՈՒՆՎԱՐ

ՀԱԼԸ ՀԱՋԸՐ

Լօնտրատան ալընան սօն թէլէկրաֆլար՝ Աֆղանիսթանտա իշլերի բէք եօլունտա կէօսթէրմէքտէ տիրլէր։

Պու թէլէկրաֆլարա պագըլըբ իսկ, Ինկիլիզլէրին Աֆղանիսթանտաքի միւշքիլաթը՝ եալընըզ եօլլարըն ինթիզամը զրլըգընտան իպարէթ գալմըշ իմիշ։

Անճագ պէզ եէնէ Լօնտրատան չէքիլէն թէլէկրաֆլարտա տախի հիշ պիր վագըթ «Քիլան եէրտէ պիր մուհարեպէ օլուպ, ինկիլիզլէր զալիպ կէլտիրէր վէ ֆիլան եէրի զապթ իթտիրէր» կիպի պիր հավատիս կէօրտիւրէ միւդիւ խաթրլամայօրուզ։ Պու հալտէ միւշքիլաթը սայիրէ նա՛սըլ գալգմըշտա, եալընըզ եօլլարըն ինթիզամը զրլըգը միւշքիլաթը գալմըշ։

Անկաշըլտըգընա կէօրէ, Ժէնէրալ Բօպէրթս Էրպապը իսթիլալն պուլունտուգլարը մահալլէրէ կիտէպիլէ իմիշ, Աֆղանլարը մաղրուպ իտէճէյինի անլարը չիմտէ, եալընըզ եօլլարըն զայրը մունթազամ պիր հալտէ պուլունմատան կիտէմէյօր իմիշ։

Ֆագաթ պունա «միւշքիլաթը սայիրէյին իւզէրինէ, եօլլարըն ինթիզամընըզը միւշքիլաթը տախի զամմ օլունմուշ տուր» տինիլիր։ սայիր միւշքիլաթ գալգըպտա, եալընըզ եօլլարըն ինթիզամը զրլըգը միւշքիլաթը գալմըշ տըր տինիլմէզ։

Ֆիլվագը Ժէնէրալ Բօպէրթս Աֆղանլըլարըն պիր թազամ իւլէրի կէլէնլէրինի տավէթ իթմիշ, վէ օնլար տախի եանընա կիտիւպ հագգանիյէթ իւզրէ հարէքէթ իտէճէքլէրի հագգընտա թէմինատ վէրմիշլէր։ լաքին էվվէլա հագգանիյէթ իւզրէ հարէքէթ իթմէք ինկիլիզլէրին այէյինտէ պուլունմամագ մը տիմէք տիր։ Պէզէ գալը իսկ, պիր Աֆղանլընըն նաղարընտա հագգանիյէթ՝ քէնտի թօբրագլարընա պի զայրը հագգըն այագ պասան էճնէպիլէրի օրատան չըգարմագ տըր։

Սանէնէ, թէլէկրաֆլարըն բէվիշի իֆատէսինտէն անլաշըլըրընա կէօրէ, Ժէնէրալ Բօպէրթսին եանընա չաղըրըպ թէմինաթ ալտըրը ատէմլէր էրպապը իսթիլալտան օմայըպ, զաթէն եօթէտէն պէրու ինկիլիզլէրէ թարաֆտարլըգ իտէնլէրտէն տիրլէր։ Օ հալտէ պունդարտան թէմինաթ ամանըն նէ՛ֆայիտէսի վար տըր, վէ զաթէն իսթիլալըն ալէյհինտէ պուլունանլարտան ալընանագ թէմինաթ՝ իսթիլալըն տէֆ օլունտուղունա վէ եախսա օլունանաղընա տէլալէթ իտէ՞ր մի։

Ժէնէրալ Բօպէրթս տախի պունլարտան ալտրը թէմինաթա դարշը՝ Աֆղանլըլարա պիր թազամ թէմինաթ վերէրէք, ինկիլիզլէրին էվվէլտէն պիր հարէքէթ էճպրիյէտ պուլունմատըգլարընը, վէ եալընըզ ինկիլթէրա սէֆիրինի գաթլ իտէն խայինլէրի թէրպիյէ իթտիրլէրինի, վէ օնլարըն հագգընտա պիլէ բէք միւթէտիլանէ հարէքէթտէ պուլունտուգլարընը պէէան իթմիշ տիր։

Ֆագաթ Ժէնէրալ Բօպէրթս պիր թարաֆտան պու թէէմինաթը վէրմիշ վէ պիր թարաֆտան տա Մուհամմէտ Ճան իլէ Քիւհիսթանտա պուլունան պիր չօգ սէրտարլարը ղըրապէն իտամա հիւքմ իթմիշ տիր։

Աճապա պիր Սըր Գավակնարինէն գաթլի իշխիւն Աֆղանիսթանընն էն իլէրի կէլէնլէրինի իտամ վէ էմիրինի տախի թահթէլ հըզը Հինտուսթանա սէվգ իտէն վէ էյէր պու իսթիլալ զուհուր իթմէեէ իմիշ տահա քիմ պիլիր նէ գատար ատէմէր ասմայա միւհէյեա պուլունմուշ օլան ինկիլիզլէր՝ պու իսթիլալը պաստրմաեա միւդիւեէտիր օլուրլար իսկ, նէ գատար խալգը իսթիլալը վէ եախսա իսթիլալճըլար մուրնի ատտ իտէրէք քէսիպ ասաճագլար տըր։

Լաքին մէմուլ իթմէյիզ քի, ինկիլիզլէր Ժէնէրալ Բօպէրթսին զանն իթտիյի գատար գօլայ պու իսթիլալը պաստրմաեա միւդթէտիր օլապիլսինլէր։

Պունունլա պէրապէր Լօնտրա կազէթալարը՝ շիմտիյէ գատար հիւքիւմէթէ Աֆղանիսթանն թախլիսէսինի թավսիեէ վէ իսթար իթմէքտէ իլքն, շիմտի եէնտէն Աֆղանիսթանն թագսիմինի սայրգալմաեա պաշլատալար։

* * *

Բուսիա տէվլէթինին պու ադալգը քիմէյէ մէյտան օգումայը, գօմշուլարընն վէ բագիպլէրինին նէյտթ վէ հարէքէաթը խասիմանէսինէ գարշը՝ ըսլահաթը տախիյէյէ իլէ ուղրաշմագտա վէ եալընըզ թէտաֆիի պագը թէտապիրտէ պուլունմագ մէճպուրիյէթինտէ պուլունտուղունը տէֆթիրէ պէէան իթմիշիզ տիր։

Բէթէրսպուրգ գազէթէսուսնուն պու տէֆթա Լէհիսթանտա ադքեր ճէմի մատատէսինտէն տօլայը Պէրլին վէ Վիէննա գազէթէլարընա պիրէր նօթա վերիպ, էկեր պու ադքերին սէվգի պիր սուի նէյտթէ համլ օլունուր իսկ, օրատան չէքմէյէ հաղը պուլունտուղունու պէէան իթմէսի տախի պու ֆիքրիմիզի թատիգ վէ թէէքիտ իտէր մէվատտէն տիր։

Պունունլա պէրապէր իւշ Շըմալ տէվլէթլերի պէյնինտէ պիր մուհարեպէ զուհուրունուն վագթը տահա կէլմէմիշ իսկ տէ, բէք չօգ թէդարրուպ իթմիշ օլտուղունտա, վէ պու սէվգը ադքերլերին, շուպհէլերին, նօթալարըն իլանը հարպա պիր մուգատտէմէ օլտուղունտա շուպհէ եօգ տըր։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Իսլահաթը մէհաքիմին սիւֆերաի էճնէպիյէ թարաֆընտան իթիրազաթա օղրատըղընտան տօլայը, կէչէնլերտէ Ադիյէ միւսթէշարը Վահան էֆէնինի հաղբէթլերինին թահթը ըհյասէթինտէ օլտուղու հալտէ, սէֆթարէթ թէրճէմանլարընտան միւրեքքէպ պիր գօմիսիօն ագա օլունտուղու մահիմ տիր։ Կէչէն հաֆթա սէֆիրլեր տախի ագտը իճթիմա իտտուգլարընը պէէան իթմիշ տիր։

Ֆագաթ Ժէնէրալ Բօպէրթս պիր թարաֆտան պու թէէմինաթը վէրմիշ վէ պիր թարաֆտան տա Մուհամմէտ Ճան իլէ Քիւհիսթանտա պուլունան պիր չօգ սէրտարլարը ղըրապէն իտամա հիւքմ իթմիշ տիր։

Աճապա պիր Սըր Գավակնարինէն գաթլի իշխիւն Աֆղանիսթանընն էն իլէրի կէլէնլէրինի տավէթ իթմիշ, վէ օնլար տախի եանընա կիտիւպ հագգանիյէթ իւզրէ հարէքէթ իտէճէքլէրի հագգընտա թէէմինաթ վերէրէք։ Ինկիլիզլէրին էվվէլտէն պիր հարէքէթ էճպրիյէտ պուլունմատըգլարընը, վէ եալընըզ ինկիլթէրա սէֆիրինի գաթլ իտէն խայինլէրի թէրպիյէ իթտիրլէրինի, վէ օնլարըն հագգընտա պիլէ բէք միւթէտիլանէ հարէքէթտէ պուլունտուգլարընը պէէան իթմիշ տիր։

Ֆագաթ Ժէնէրալ Բօպէրթս պիր թարաֆտան պու թէէմինաթը վէրմիշ վէ պիր թարաֆտան տա Մուհամմէտ Ճան իլէ Քիւհիսթանտա պուլունան պիր չօգ սէրտարլարը ղըրապէն իտամա հիւքմ

1879
ՍԷՆԷՍԻ

[(Ճ-ոնա Էրնեռ Կ-ռել Նէսէրէդեն պեվ-ոյ)

Խիթամ պուլան 1879 սէնէսինին էն պէյլիւք վուգուաթընտան պիրի տե վէ պէյքի պիրինճիսի իւչ տեվլէթլեր պէյնինտէքի իթթիֆագրն պօզուլմասը իլէ, Եալընըզ Ալէմանիա իլէ Աւսթրիա պէյնինտէ պիր իթթիֆագրն հասը օլմասը վէ պու իքի տեվլէթ իլէ Ռուսիա պէյնինտէ խուսումէթին զուհուրի մատտեսի օլուզուզնու ճումատա իրթէսի կիւնքի պէնտը մախսուսումուզտա պէեան իթմիշ իտիք։

Եինէ պունուն նէթիճէլերինտէն օլմագ իւզրէ սէնէի մէզբիւրէտէ ումումի բօլթիգատա պէյլիւք պիր թէպէտտիւլ տահա զուհուր իթմիշ տիր քի, օ տա Շարգ մէսէլէսինին պաշլըճա գըսմընը թէշքիլ իտէն Պալգան նիմճէզիրէսի հագգընտա կէօրիւնէն պիր թէպէտտիւլ տիր։

Պու թէպէտտիւլտէն միւրատը մըզ Ռումանիա իլէ Սըրպիա վէ Գարատաղըն քէսպը իսթիգլալ իթմէսի, վէ Եախօտ Պուլկարիաթան իլէ Շարգի Ռումելիինին իմթիյազաթա նայիլ օլմասը, վէ Եա Պօսնա վէ Հէրսէյին Աւսթրիայա կէչմէսի տէյիլ տիր. չունքի պու թէպէտտիւլլեր մէզքիւր սէնէնին հուլուլինտէն էվվէլ վուգու պուլմուչ չէյլեր տիր։

Պուրատա պէյան իթմէք իսթէտիյիմիզ թէպէտտիւլ պաշգա պիր թէպէտտիւլ տիր քի, պուլնուն տա թէմէլլերի պէրլին ահտանամէսի թարաֆընտան գօնուլմուչ իսէ տէ, Ռուսիա ասքէրինին Ռումելինտէն չէքիլմէսինտէն, վէ պէյքի Ալէմանիա իլէ Աւսթրիա պէյնինտէքի իթթիֆագրն ըսմէն ագարնտան սօնրա Եանի 1879 սէնէսինտէ վուգու պուլմուշտուր։

Մալիւմ տիւր քի, Պալգան նիմ ճէզիրէսինտէ պուլունան նիմ միսթագիլ հիւքիւմէթլեր իլէ պու գըթանըն Խրիսթիյան էհալիսի էօթէտէն պէրու Ռուսիայա պիր նեվ համի նազարը իլէ պագա կէլմիշլեր, վէ Ռուսիա եալընըզ Սլավ օլան ագվամը տէյիլ, Ռումանիայը տախի թահթը հիմայէսինէ ալըբ, Գըրբմնաքի մաղլուպիյէթի իւզերինէ ագտ օլունան Բարիս ահտանամէսինտէն սօնրա պիլէ Ռուսիա կէրէք աչըգտան աչըղա վէ կէրէք խաֆիէն պու գավմըրը իլթիզամ վէ հիմայէ իթմէքտէն հիչ պիր վագըթ վաղ կէչմէմիշ տիր։

Հաթթա պու սօն մուհարէպէյէ սէպէպկյէթ վերէն մէսէլէտէ տախի Պալգան նիմ ճէզիրէսի գավմըրընն ավօգաթլըղընը Ռուսիա տերէօհտէ իթմիշ, վէ ումում Էվրօբա տախի Ռուսիանըն պու սըֆաթընը գապալ իլէ, ումում Էվրօբա նամընա պունլարըն հուգուգունու միւտաֆաա իթմէք հագգընը քէնտիսինէ հէվալէ իթմիշ օլուզունտան, գան տէօքերէք վէ օ գատար ֆէտաքեարլըղը կէօղէ ալարագ պու գըթանըն հիւքիւմէթլերինէ իսթիգլալ վէ պաղը էհալիսինէ իմթիյաշ գաղանտըրան երինէ Ռուսիա տըր։

Էլհասըլ Պալգան նիմ ճէզիրէսի էօթէտէն պէրու Ռուսիանըն նուֆուզու ալթընտա պուլունակելմիշ վէ պու գըթա Խրիսթիյանլարընը Ռուսիայա տայիմ մէյլ վէ մուհապէթլերի պուլունմուշտուր։

Շիմտիքի հալտե պու գըթա Խրիսթիյանլարընը Ռուսիա հագգընտա օլան մէյլ վէ մուհապէթլերինէ խալէլ կէլտիյինի իտտաա իտէմէզ իսէք տէ, պունլարա տիկէր պիր համի զուհուր իթթիյի, վէ պու գըթատա Ռուսիանըն գուվվէթ վէ նուֆուզու եէրինէ, տիկէր պիր գուվվէթ վէ նուֆուզ զուհուր իթմէքտէ օլտուզունու քիմնէ ինքեար իտէմէզ։ Պու գուվվէթ վէ նուֆուզու իճրա իթմէք իսթէյէն տէվլէթ տէ Ավսթրիա տէվլէթի տիր։

Մալիւմ տիր քի, Ռուսիանըն՝ իթթիհատը Սլավ մագսէտի էվ ըօբայը վէ խուսուսի իլէ Ալէմանեա իլէ Ավսթրիայը գօրգուութ մագտա տըր։ Իթթիհատը Սլավ մագսէտինին հուսուլի Ավսթրիանընն պիւսպիւթիւն մահվընը մուճիպ օլաճագը կիպի, Ալէմանեայը տախի Սլավլար իլէ Լաթինլեր կիպի իքի պէյիւք գուվվէթին օրթասընտա պուլունտուրուլաճագ վէ Սլավլարընտան, ալէլ ումումի էվրօբա տախի պունլարընը թէհտիտի էօնիւնտէ պուլունաճագ տըր։

Իթթիհատը Սլավ մագսէտինին էսասը իսէ Պալգան նիմ ճէզիրէսինտէ տիր։ Պու գըթատա պուլունան Սլավլար զաթէն Ռուսիանընն նուֆուզու ալթընտա պուլունտուգլարընտան, պունլար իթթիհատը Սլավ հէյէթինէ տախիլ օլտուգլարը կիպի, Ավսթրիատաքի Սլավլար տախի իքի թարաֆտան հէմճինսլերի իլէ պիրլեշէրէք, վէ Ավսթրիա հէր թարաֆտան պիր աթէշին իչինտէ գալարագ, պունա մուգավէմէթ միւմքին օլամայաճագ տըր։

Բրէնս Պիզմարգ պունու վագթը իլէ անլամըշ վէ Ռուսիանընն Պալգան նիմ ճէզիրէսինտէ գուվվէթ վէ նուֆուզընը քէսմէյի տիւշունմիւշ վէ հաթթա պու նիյէթի իլէ Ռումանիա բրէնսլիկինէ Ալէմանեա խանէտանընտան պիր բրէնս թաեին իտիւպ, պիզզաթ պու թարաֆտա իճրայի նուֆուզ իթմէք իսթէմիշ իսէ տէ, ուղագլըզը վէ առէմը միւնասէպէթի ճիհէթի իլէ քէնտիսի տօղրուտան տօղրույա պու թարաֆա նուֆուզընը Երիւրիւտէմէյճէկինտէն, Նիհայէթ Ավսթրիայը ալեաթ կիպի գուլլանմայը քէշֆ իթմիշ տիր։

Պունունլա պէրապէր Ալէմանիա էվվէլա Ֆրանսայը մաղլուպ իթմէք, վէ սանիէն Շարգ մէսէլէսինի ույանտըրըպ մէյտանա կէթիրմէք իչուն Ռուսիայա միհթաճ օլտուղունտան, էվվէլտէն պու տէվլէթի էլէ պօղուշմայըպ իպթիտա օնու տախի իթթիֆագրն իչինէ ալմըշ իսէ տէ, Նիհայէթ իհթիյաճը գալմատըղընը անլայարագ, օնու պիր թարաֆտա պըրագրպ Ավսթրիա իլէ իթթիֆագ իթմէկէ, վէ Ինկիլթերրայը տա պիր թագըմ միւտահէնէյէր վէ վատալը իլէ—զաթէն տիւշմանը օլան—Ռուսիանընն իթթիֆագընտան թէպիտ իթմէկէ պաշլամըշ տըր։

Իշթէ պու վէճհ իլէ Ալէմանիա Պալգան նիմճէզիրէսինի Ռուսիանընն նուֆուզընտան չըգարըպ, Ավսթրիանընն նուֆուզու ալթընա գօյմուշ տուր։

Հէր նէ գատար քի պու գըթա էհալիսինտէն նէ Խրիսթիյանլար, նէ Միսլիմանլար, նէ Սլավ օլանլար վէ նէ տէ պաշգա ճինսիյէթէ մէնսուպ օլանլար, հիչ քիմսէ Ավսթրիայա մէյլ ու մուհապէթի կէօսթէրմէյէրէք, պունլարընը պիր թագըմը երինէ եվվէլքի կիպի Ռուսիայա, պիր թագըմը տէվլէթը մէթպուալերի օլան տէվլէթը Օսմանլիյէյէ մայիլ օլուպ պիր թագըմը տա քէնտի հուրրիյէթի վէ իսթիգլալլարը արզուսունտա օլուպ հիչ պիր թարաֆա մէյլ իթմէմէքտէ իսէլերտէ, բօլիթիգա ալէմի նազարընտա Ավսթրիա պու գըթատա կիւնտէն կիւնէ քէսպը նուֆուզ իթմէքտէ, վէ կիթտիքճէ պու եէրլերին համիսի քէսիլմէքտէ տիր։

Ավսթրիա տէվլէթի պունտան էվվէլ եալընըզ Պօսնա վէ Հէրսէք ճիհէթինճէ պիր տէրէճէյէ գատար գարըշմագտա օլուպ, պու գարըշմասը տա Ռուսիանընն մահլիմանլար իլէ վէ պէյքի թէշվիգի իլէ օլույօր իտի։

Պու կիւն իսէ Ավսթրիա՝ Պօսնա վէ Հէրսէյի էլինէ կէչիրիպ, պիր այաղընը թա Եէնի Բազարա աթմըշ օլտուղունտան, Սըրպիա իլէ Գարատաղըն արասընա կիրմիշ օլտուղու կիպի, Պալգան նիմ ճէզիրէսինտէ պուլունան ահկէր հիւքիւմէթլեր վէ գավմըր իլէ տախի հէմհուտուտ օլմուշ, վէ պու հիւքիւմէթ վէ մէմլէքէթլերին հէման մերքէզի օլան Եէնի Բազար էլինտէ պուլունմաղը, ճիւմլէսի իլէ քէսպը միւնասէպէթ իթմիշ տիր։

Մէսէլա չիմտիքի կուսինա վէ Բլավա մէսէլէսի պիր գաչ սէնէ վէ պէյքի պիր գաչ այ էվվէլ օլա իտի, հիչ շիպհէ եօգ քի, Դարատաղը հիմայէ իտիւպ Պապը Ալիյի պու եէրլերին թէսլիմինէ մէճպուր իտէճէք տէվլէթ՝ Ռուսիա տէվլէթի օլաճագ իտի։ Պու կիւն իսէ Ռուսիանընն ասլա գարըշմայըպ վէ պէյքի Պապը Ալիյէ վէ Ընավուտաղա հագգ վերիպ, Ավսթրիանընն պու մէսէլէյի հալէ վասէթա օլմագտա պուլունտուղունու կէօրիյօրուզ։

Քէզալիք Սըրպիա իլէ Պուլկարիսթան վէ Շարգի Ռումելի վէ Ռումանիա իչլերինէ հեր տէվլէթտէն զկյատ Ավսթրիանընն գարըշտըզը, վէ խուսուսի իլէ Ալէմանուտրուգտան հիչ կէօզինիւ ապրմատըզը մէյտանատա տըր։

Էլհասըլ Ավսթրիա Պալգան նիմ ճէզիրէսինտէ կիւնտէն կիւնէ քէսպո նուֆուզ վէ գուվվէթ իտէրէք Ռուսիանընն պու գըթատա գուվվէթ վէ նուֆուզունու քէսր իթմէքտէ տիր։

Պունտան մատտա Ավսթրիա պու նուֆուզը Եէնի Բազար թէբէսինտէն իճրա իթմէքլէ գանատի թմեիպ, Սէլանիկ գատար ինմէք նիյէթինտէ կէօրիւնիյօր։

Ավսթրիանընն պու նիյէթի խալը էսքիյիպ, չիմտի ճիւզի պիր գարըշըգըզ վուգու պուլմասը իլէ պէրապէր Սէլանիկէ տօղտամա կէօնտէրմէյէ, գալգըշմաղա, պու նիյէթինի մէյտանա չըգարտըգտան մատտա, պու գատարլա իքթիֆա իթմէյիպ, Պուլգրիսթան վէ Շարգի Ռումելինտէ տախի տահիպը նուֆուզ օլմագ թէչէպպիւսիւնտէ պուլունտուղու կէօրիւնիյօր։ Չիւնքի օրալարընն իշլերինէ տախի գարըշյօր։ Էլհասըլ պիւթիւն Պալգան նիմ ճէզիրէսինի չիմտիկիք նուֆուզը ալթընա ալըպ, պիր կիւն պէյքի պիւսպիւթիւն իսթիյա իթմէք նիյէթինտէ տիր։

Պու իսէ Ռուսիա իչիւն բէք պէօրիւք պիր զիյան օլաճագընտան, Ավսթրիանընն պու վէճհ իլէ պու գըթատա Ռուսիայա բէգապէթ իտիւպ նուֆուզու էլինտէն ալմասը բէք միհիմմ պիր վուգուսաթ տըր քի, նէթիճէսիզ գալմասը միմքին տէյիլ տիր։

Իշթէ պու միհիմմ վուգուաթ վէ Պալգան նիմ ճէզիրէսինճէ օլան պու թէպէտտիւլ տախի խիթամ պուլան 1879 սէնէսինին ի. չի տիր։

Պունուն նէթիճէսի իսէ Ռուսիա իլէ Ավսթրիա պէյնինտէ պիր մուհարէպէ օլմագ խաթրա կէլէպիլիր իսէ տէ, Ավսթրիայա պու նուֆուզու վերէն Ալէմանեա օլտուղունտան, Ավսթրիա իքինճի տերէճէտէ գալալ, պու վուգուաթ պիրինճի տերէճէտէ Ալէմանիա իլէ Ռուսիա պէյնինտէ պիր մուհարէպէյի ինթաճ իտէպիլիր։

Պունուն իչիւն Ալէմանիա իլէ Ռուսիա տէվլէթլերի պէյնինտէքի խուսումէթին վէ զուհուրու մէլհուզ օլան մուհարէպէնին ասլ սէպէպի՝ Պալգան նիմ ճէզիրէսինտէքի նուֆուզ թէպէտտիւլիւ տիր տէյէպիլիրիզ քի, օ հալտէ Պալթիգ տէնիզի քէնարընտա զուհուր իտէճէք պու մուհարէպէնին տէ Շարգ մէսէլէսինտէն իլէրի կէլէճէյի վէ էօյլէ պիր մուհարէպէնին տէ երինէ Շարգ մէսէլէսինէ տօգունարագ պէյքի եէնիտէն պիր Շարգ մուհարէպէսի տէ ինթաճ իտէճէյի իհթիմալտէն պայիտ տէյիլ տիր։

Լաքին պու նէթիճէլեր 1880 վէ պէյքի 81 սէնէսինին կէօրէճէյի իչլեր օլուպ, անճագ պէօյլէ պէօյիւք թէպէտտիւլթը մուճիպ օլապիլէճէք օլան պու մուհարէպէլերին թէմէլի խիթամ պուլան 1879 սէնէսինտէ վաղ օլունմուշ տուր։

Պունուն իչիւն պու սէնէսին թարիխճէ էհէմմիյէթի բէք ատի օլմայաճագ տըր։

Կէչէն հաֆթա ատրզըմըզ սօն ինկիլիզ դաղէթատարընտա տթիտէքի թէլեկրաֆը կէօրմուշ իտիք քի պիգմ մալիւմ օլան Դըթլըզ տերտիմիզ մութէալլիղ տիր։

—«Սթանպօլ 7 յունվար.—Դըթ-«լըզ Պաշ դաչէէ վէ Պայազիտէ «եայըլմըշ տըր, վէ Ցիտարպէքիր «իլէ Մուսուլ վիլայէթլերինտէ էր-«զաքլն ֆիյաթը բէք եուքսէք «տիր։ Օլ թարաֆլարըն ինկիլիզ «գօնսօլօսլարը մուսիբրանէ թէք-«լիֆ իտէյօրլար քի ինկիլթերրա-«տան իանէի նագտիյէ թալեպ օլ-«ունսուն։»

Թէրճ. Լֆէնտ.—Իրանն կէլէն էօ-յլուն օրմագ, օ տա վագթընտա պուլունմագ տերլեր, հէր քէս պիլիր, տարպը մէչհուր տուր։ Ինկիլթերրատան բարա թօբլա-նըպ Սթանպօլա կէլինճէյէտէ վէ պուրատան մահէլինէ իյսալ գը-լընճայատաք, պիզ քէնտիմիզ վազըթ զայ իթմէէերէք իպրազը համիյէթ վէ ինսանիէթէ իթմէ-լիյիզ։ Դըթլըզ վանտան սօնրա Էրզրում գարուլարընա գատար (Բասէն) կէլմիշ տէնիյօր։ Զայ լ-տէճէք վազըթ եօգ տուր։ Ֆա-գաթ պիմէ ղիզ քի Բաթիրգ հաղ-ըէթլերի վէ գավմսիօնը մախսուս նէ՝ եարբյօրլար։ սուրէթի ալ-նէյէ վէ ումումիյէտէ, եանի հէր թարաֆտա, հէր արնի ահալիտէն իանէ թօբլանարընը իշիմմէտիր։ պիր դաչէնկինլեր գատար էնանֆ թադըմըղտա, համիյէթ վէ միլ-լէթբերվերլիք պուլունուր ամմա, հէր քէս իանէսինի նէ՝ բեէ թէս-լիմ իտէճէ յինի հալա պիմէեօր։ Հէր նէ հալ իսէ, պիզիմ հէր վա-զըթքի իհմալարըմըզը չիմտիկիք ունուտուպ, մէզհէպ վէ իթիֆատ վէ սընֆի ու սենաաթ ֆարգը իթ-մէյէրէք, չու էշի պիր ան էվվէլ իլերի կէօմիւրմէյիյին չարէսինէ պագմանընն էշէտտի լիւզումունու ելիթարտան կէրի տուրամայըզ։

Եօգարըքի ֆըդրատա էրմենիս-թան դըթլըզընտան պահս իթմիշ օլտուղունմուզտան, օ միանսի-պէթլէ չունու տա զիրը իտէլիմ քի։ Թարիխ կազէթասը յունվար 8 թարիխի նիսսէսինտէ Պաղտատ մուխպիրի մախսուսընտան ալմըշ օլտուղու պիր մուֆասալ վէ միւ-քէմմէլ մէքթուպու նէշր իթմիշ օլտուղունտան, սայիր շէյլեր իլէ պէրապէր, պու մէքթուպդն մու-հարրիրի լուզլեթ պէ լուզլեթ տե-միշ տիր քի, —«Կէչէն գըշ մէվ-«սիմինտէ եաղմուրուն ազ եաղ-«մասը, քի Ադիանիսթանտա պի-«զիմ մուամէլաթը ասքէրիյէմիզ «խայլըտան խայլը միւսայիտ օլ-«մուշ իտի, Ահճէմիսթանտա, Օս-«մանլը Արապիսթանընտա վէ Էր-«մենիսթանտա տա միւշահէտէ «օլունտու։ Ցիգրիս վէ Եփրատ «ըրմագլարընն սուլարը, պաշ-«լուճա, Էրմենիսթան տաղլարընա «եաղան գարլարտան հասը օլուր։ «...։ Էրմենիսթանա եաղմուրն «ազ եաղմասը տախի պու ըրմագ-«լարը սուսուզ պըրադտը։ Չիւնքի «Ցիգրիսին վէ Եփրատն մէնպա-«լարը, Էրմենիսթանն տաղլըզ «մահէլէրինտէ տիր, վէ պու իքի «ըրմագլարընն սույու ազ օլմասը յ-«լա, պիւթիւն էլճէզիրէ վէ Ա-«ղրապիսթան գրթասընտա պուզ-«տայ վէ բիրինճ մահսուլու ֆէ-«նա օլտու։»

Ամէտ հօճա Ֆէէլէսինին սուրէ-թի թեվվիյէսինէ տայիր թարֆլգա-զէթասընն ցէրատատէթ մուխ-պիրինին կէօնտէրտիյի սօն մէք-թուպ գրարն պիրինտէն անպաշլըլը-ղընա կէօրէ, զաթը Շահանէ սայիր շէյլեր իլէ պէրապէր Սըր Հէնրի Լէյարտա վատ իթմիշ քի պատե-գին կէրէք իսլամ վէ կէրէք խը-րիսթիյան ումումի թէպասայի շա-հանէլերի սուրէթի մուքէմմէլ վէ գամիյէտ հիւրրիյէթի մէզ-հէպկյէյէ նայիլ օլաճագ տըրլար։ Ինկիլիզ սէֆիրինէ այրըճա պիր թարպիյէ օրմագ իւզրէ, Ինգարէ վիլայէթի տէֆթէրտարընն աղ օլունաճագը վատ օլունմուշ, չիւն-քի պու ատէմ ալէնէն պիր ինկի-լիզ թէպասընա հադարէթ իթ-միշ իտի։

—=—

Թարիխ զազէթասընն յունվար 9 թարիխի նիսսէսինտէ մէվ-սուգէն խապէր վիրտիյինին կէօրէ, Ալէման հիւքիւմէթի, Ֆրանսա վէ Ռուսիա տէվլէթլերի մէյանընտա պիր իթթիֆագը մուհարրիր ա յտ օլունմասը իհթիմալընա տա-յիր տիւշարը էնտիշէ օլմուշ, վէ բրէնս Պիզմարգ Ֆրանսա թարա-ֆընտան իչի թահդըդա թէչէպ-պիւս իթմիշ իսէ տէ, մուգատ-տէմա հատտիմիզ օրմայարագ պի-զիմ տախի թախմին իթմիշ օլտու-զումուզ վէճհէյէ, Ֆրանսըզ գա-պինէթի օ կիպի հարպճույանէ թասավվուրաթտա օլմատըղընա վէ Նիյաթը սուլհբերվերանէսինէ տա-յիր։ Ալէման հիւքիւմէթինէ ի-թայի թէէմինատ իյլէմիշ տիր։

—=—

Եագընարատա Ֆրանսանըն քէօ-լիւքլերինտէն պլրինտէ պիր բէ-տեր քիւչիւք գրզընըն պիր եա-բամագլըղընտան տօղայը հիտտէթ-լէնիպ, օնու էվինին անպար իթ-թիխազ օլունան պիր օտաասընա հապս իտէր, վէ գարբսը իլէ պէ-բապէր իչինէ կիտէր։ Կիւնտիւ-զիւն պիր գուրտ կէլիպ, հէր նասընտա տօղրուճա անպարընն իւ-զերինէ վարըր վէ թըրմալանա-րագ քիրէմմիլերին արասընտան իչերի կիրեր։ Ադշամ իսմիթ բէ-տերի ավտէթինտէ գըզընը տի-չարը չըգարմագ իւզրէ անպարընն գաբուսունու աչալգտա, դուրա, զէվալը զըզը բարչամըշ վէ ճէ-սէտինին նըսֆընը եէմիշ օլտուղու հալտէ արանսընը սըչրայարագ կիր-տիյի տէլիքտէն չըգար նապէ-տիտ օլուր։

—=—

Կէչէն սէնէնին եալընըզ նայմ-այընտա վագի օլան վաբօր վէ կէ-մի զայաթը, մըգատարթը ամի-եէեէ պալիզ օլմուշ տուր։

Եէլքէն կէմիսի

43	ատէտ	ինկիլիզ
17	»	Ալէման
12	»	Ամերիգալը
12	»	Ֆրանսըզ
11	»	Նորվէկիալը
9	»	Ֆիլէմէնք
7	»	Շուէտալի
6	»	Ցանիմարգալը
4	»	Իթալեան
2	»	Եունան
2	»	Բորթուկէզ
1	»	Ավսթրիալը
4	»	Ղայրը մալիւմ

Ճէմանն 130 ատէտ Եէլքէն կէմիսի պաթմըշ կիմմիշ։

Ղաբօր.—13 ատէտ ինկիլիզ
2 » Դանէօլ
1 » Ալէման
1 » Ամերիգալը
1 » Ֆիլէմէնք

Ճէմանն էէք 18 ատէտ վաբօր ամ-մա, պունլարտան 2 ատէտինին միճէրրէտ զարդ օլտուղու մա-լիւմ օլմայըպ, անճագ պէքլէնի-լէն լիմանլարա միւվասէլէթ իթ-մէմիշ տիրլեր։ Պիզիմ թիւրքիա-միզդն Թիճարէթի պահրիյէճէ նէ տերէճէ կէրի օլտուղունա տայիր, չու քիւչիւք ճէտվելտէն տախի չօգ հիսսէ ալընապիլիր տէյի զանն իտէրիզ, չիւնքի զարար զի-յան, անճագ բարասը օլան իչիւն տիր։

Լօնդիմիզտէի սէնէ իչիւն Գրպրըս պիւտճէսինի ինկիլիզլեր շու վէճհ իլէ գարարլաշմըրմըշլար տըր։ — Վարիտաթրն Եէբիւնիւ 177,233 ինկիլիզ լիրասը թախմին օլունմուշ տուր։ Ճէրիտէնին իտա-բէսի իչիւն ճէման 75,152 ինկի-լիզ լիրասը մասրաֆ կիտէյօր։ Վագի օլան գարարա մէպնի Պա-պը Ալիյէ թէէտիյէ օլունաճագ սէնէվի մէպլաղ 96,000 լիրատան իպարէթ տիր։ Ճէզիրէտէ եօլլար վէ սայիր ինշաաթընաֆիա իճրա-սը իչիւն իսթիգրաղ օլունաճագ մէպլաղընն ֆայիզի 1,200 լիրայա պալիզ օլույօր։ Պու ինշաաթ ի-չիւն բլան չըգարմագ մէսարի-ֆաթը տա 2,000 լիրա գատար թախմին օլունմուշ տըր։

ՆԻՉԱՄՆԱՄԷ

Սթամբիսթիգ իտարէլերինէ տայիր նիզամնամէ տիր։

1° Մադդէ — Հէր գազատա գայ-մագամ իլէ մայ միւտիրի վէ պի-տայէթ մահբէմէսինէն թային օլունաճագ շեհիրլիպ վէ օրման մէմուրու վէ թահրիրի էմրք վէ ռուսումաթ իտարէսի օլտուղու հալտէ ռուսումաթ մէմուրու վէ թահրիր վէ թաբու քեսթիպլերի վէ հեր լիվա մէրքէզինտէ միւթ-ասարրֆ իլէ մուհասէպէճի վէ թահրիրաթ միւտիրի վէ պիտայէթ մահբէմէսինտէն թայինօլունաճագ քեսթիպ վէ օրման վէ ռուսում-մաթ մէմուրու վէ թահրիր քեսթիպի վէ տէֆթէրը խագանի մէ-մուրը։ վէ հեր վիլայէթտէ տէֆ-թերտար վէ մէքթուպճը վէ իս-թինաֆ մահբէմէսինտէն թաեին օլունաճագ քեսթիպ վէ ռուսում-մաթ վէ օրման պէօյիւք մէմուրու վէ թահրիր միւմէյիզի վէ տէֆ-թերը խագանի մէմուրը վէ Մէս-րիֆ թարաֆընտան տախի պիր մէմուր՝ աղաը օրմագ լազրէ պի-րէր սթամբիսթիգ գումիսիօնու թէչքիլ օլունաճագ։ վէ Ցերատա-տէթտէ տախի հէր նէզարէթտէ պիր սթամբիսթիգ գումիսի օրա-ճագ տըր։

2° Մադդէ — Գաղա գումիսիօնու նահիյէ միւտիրլերինտէն վէ նէ-վահինին թէչքիլինէ գատար պէր վէճհէլի ամթի գուրա իսթիյար մէճլիսլերինտէն իճրա օլունաճագ թահգիգատը միւզաքերէ իլէ, պիր ճէտվելինի եաբըպ լիվա միւ-թէսարրֆընա, վէ լիվա գումիսիօ-նու տախի՝ գաղա ճէտվելլերինի թէտգիգ իտիւպ, վէ մէրքէզի լիվա օլան գաղանըն ճէտվելի ի-լէ պիրլեշտիրիպ միւլայէթէ կէն-տերէճէք, վէ միւլայէթ գումիսիօնու տախի լիվալար իլէ բէիսը միւա-յէթ օլան սանճաղա մէրպութ գաղալարտան կէլէճէք ճէտ-վելլերի թէտգիգ իտէրէք վէ մէր-քէզը միւլայէթ օլան գաղանըն ճէտվելինի տախի իլավէ էյլէ էյ-լէրէք, սէնէտէ պիր քէրրէ թի-ճարէթի վէ զըրաաթ նէզարէթինէ դէնտերէճէք տիր։ Թիճարէթ նէզարէթի տախի հեր պիր նէզ-ըէթէ պլիտ օլան ճէտվելլերի էվ-վել էմրտէ օ նէզարէթէ իրաալ ի-լէ թէտգիգ վէ թաստիգ իթթիֆ-տիքտէն սօնրա, տէվլէթին ու-մումի սթամբիսթիգ ճէտվելլերինի թանզիմ վէ Պաղը Ալիտէն պատէ իսթիգան թաղ ու նէշր իթթիրէ-ճէք տիր, վէ հեր պիր նէզարէթ քէնտիսինին խուսուսի վէ տահա մուֆասսալ սթամբիսթիգ ճէտվել-լերինի տախի այրըճա թաղ ու նէշր իտէպիլիր։

3° Մադդէ—Ցերատատէթ վէ պի-լատը սէլատէտ տախի տէվայիրը պէլէտիկ հէյէթլերի՝ թաշրալար-տա գաղալարտա թէչքիլ օլունա-ճագ սթամբիսթիգ գումիսիօնլարը վէզայիֆինի տերէօհտէ իլէ, սթա-թիսթիգ իչիւն իգթիզա իտէն մա-լիմաթը ճէմ իտէճէյի կիպի, Սթանպօլ վէ պիլատը սէլատէ խա-րիճինտէ օլուպ տա Շէհր Լիմանէ-թինէ մէրպութ օլան գաղա վէ

լիվալարտա տախի վիլայաթը սա-յիրէ գաղա վէ լիվայարընտա ճարի օլանագ ուսու լէթթէվֆիգէն պիրէր գոմիսիոն եաբըլըպ, կէրէք տէ-վայիրը պէլէտիլէտէն վէ կէրէք մէրուութ օլան լիվայարատան թան-զիմ օլընանագ սթաթիստիգ ճեա-վէլլերի մէրքէզը վիլայէթ թիպարը իլէ Շէհր էմանէթինէ հէր նէգա-րէթտէն պիրէր աղա պուլունմագ իւզրէ թէշքիլ օլունանագ գոմի-սիոնա կէօնտէրիլէրէք, պաատթ թէագիգ թիճարէթի նէզարէթինէ իրսալ օլունանագ սբը։

4. Մադդէ — Տախիլիյէ նէզարէ-թի՝ իշպու ճեավէլլերտէն նուֆուս վէ բօսթա վէ թելեկրաֆ վէ հա-պսխանէլէր իլէ Շէհր Էմանէթի վէ պէլէտիյէլերէ այիտ ճեավէլ-լերին, վէ Մարիյէ նէզարէթի տա-խի էմլաք վէ արազի վէ խոս-լաթի վէ իլբաճաթ վէ պիւտժէ վէ ագսամը վարիտաթա վէ Պան-գը Օսմանիյէ այիտ ճեավէլլերին, վէ թիճարէթի վէ Զբրաաթ նէզա-րէթի տախի զբրաաթա միւթ-ալիգ ահվալէ վէ սէնայի իլէ թի-ճարէթը պահրիյէ վէ պէտրիյէ վէ մէսաին վէ օրման վէ մէնաֆի սանարգալարընա այիտ ճեավէլ-լերին, վէ Ամալիյէ նէզարէթի տախի տասարիֆէ մուայիդ մայիւմա-թա այիտ ճեավէլլերին, վէ Թարի-ճիյէ նէզարէթի տախի սիսասէ այիտ ճեավէլլերին, վէ Մէարիֆ նէզա-ռէթի տախի մէարիֆէ այիտ ճեավէլլերին, վէ Նաֆիա նէզարէ-թի տախի ումուրու նաֆիա-յա այիտ ճեավէլլերին նիւմունէ-լերինի թերթիպ վէ թանզիմ պիրլէ վիլայէթլերէ կէօնտերիլմէք իւզրէ, թիճարէթ նէզարէթինէ կէօնտերէճէքլերը վէ վիլայէթլեր-տէ տէ անա թաթպիգէն նուսխէրը լազըմէսի թապ իթթիրիլէճէք պիրը։

5. Մադդէ. — Հէր սէնէ մայիս իպթիտասընտա գաղալարընթահ-րիր քեթիպի, վէ թահրիր քեա-թիպի պուլունմայան մահալլէրտէ սայիր պիր միւնասիպլի՝ բուսու-մաթ վէ օրման մէմուրարընտան վէ եա թաթու քեթիպինէն մա-հալլիճէ հանկոսի միւնասիպ կէօ-ռիւրիւր իսկ անընա պիրլիքտէ նէվահիյէ վէ նահիյէլերի թէշքէ-քիլ իթմէյէն գաղալարտա թէշ-քիլինէ գաատր գարիյէլերէ կի-տեպ, պու ճեավէլլերի՝ ալանագը մալիւմաթ իւզրինէ տօպուրա-ճագ, վէ զեյրինի նահիյէ վէ եա իլթիյար մէճլիսլէրինէ թաստիգ իթթիրէրէք, նիհայէթ իլի մահ գաատր գաղա գայմագամնա վէ օ տախի նիհայէթ պիր մահ գա-տար լիվա միւթէսարրըֆնա վէ օ տախի նիհայէթ պիր մահ գա-տար վալիյէ վէ վալի տախի նի-հայէթ պիր մահ գաատր թի-ճարէթ վէ Զբրաաթ նէզարէթինէ կէօնտերիր։

6. Մադդէ. — Թիճարէթ նազբրը միւտտեթը մուայյէնէ զարֆրնտա սթաթիստիգ ճեավէլլերինի կէօն-տէրմէյէն վալիլերի, վէ վալիլեր տախի երնէ պու ճեավէլլերի մուա-տեթի ըշնատ վիլայէթէ կէօն-տէրմէյէն միւթէսարրըֆլարը՝ Տա-խիլիյէ նէզարէթինէ, վէ մութէ-սարրըֆլար տախի քէզարը միւտ-տեթի զարֆրնտա ճեավէլի իրսալ իլմէյէն գայմագամլարը վալի-լերէ, վէ գայմագամլար պու ճեա-վէլլերի միւտտեթը մուայյէնէատ եարըպ քէնտիսինէ վերմէյէն մէ-մուրլարը միւթէսարրըֆլարա չի-քեայէթ իտճէք, վէ պունտան տօլայը հագարընտա չիքեայէթ վագի օլան վալի վէ միւթէսա-ռրֆ վէ գայմագամլար իլէ սայիր մէմուր օլանլարը պիրինճի տէ-ֆա նրսի վէ անտէն սոնրաքի տէ-ֆարատա պիր այրդ մուայյարը ճէզալի նագտի օլարագ ալընըպ պու միսիլլի մէմուրլար ինտէլի ի-ճագ մէմուրիյի միւրքիյէ գանու-նունան ան իւշրինճի մատտէսի միճիպինճէ ազ տախի օլունուբ-լար։

7. Մադդէ — Նահիյէ վէ գարիա-յէլերէ կէտճէք մէմուրլար իլէ թէֆթիշլերինէ միւտտեթը մէմու-րիյէթլերի օլան իլի մահ իշին օն պէշեր ղրուշ եէվմիյէ վէրիլէ-ճէք, վէ պու եէվմիյէլեր իլէ սթա-թիստիգ ճեավէլլերինին մէսարի-ֆի թապիյէսի մահալլերինին մալ սանարգալարընտան թէավիյէ օլունագագ սբը։

ԹԻՒՃԱՐԻՑԷ

Գ-ՄԸԸԸՆ Է-ԷՐԻՆ Դ-ԲՈԼՈՐ

Սթամպօլ 8/20 յունվ. 1880

Օն պէշ կիւնտէն պէրու հէման ումումէն եօրթու օլմագ վէ չիտ-տեթը չիթա միւնասէպէթիյէ, իշլեր մէֆհումուղ օլմուշ սբը։ Թաշրա ալըճըլարը եօգ սբը, վէ գարատան կիտիպ կէմէք հէման միւմքինսիզ օլուզուլտան, մալ-նէ կէմիշ վէ նէ տէ կիթմիշ տիր։

ՊՈՒՂՏԱՑ. Թէատէնի խոյօր, գ-ըրա էրօբատա պիր տուրկուն-լուգ վար սբը։ Հազբրտա օլան մալ 150,000 քիլէ գաատր վար տրը։ Ալճըճըլար իհթիաճ իւզրէ տուրույօրլար, վէ չիմտիքի պու զայիֆլիք՝ ֆիյաթլարը բէք չօգ էնմէսինէ սէպէպ օլաճաղը զանն օլունույօր։

ԱՐԲԱ. սարֆիյաթը մահալլիյէ իչին աղ իսթէնիյօր, վէ Լոնտրա հալատսլէրի բէք տէ միւսայիտ օլմատըընտան, ֆիյաթլար զա-յիճէ տիր։

ԳՕԳՈՐՕԶ. այի սէպէպ մէպ-նի ճինսինէ կէօրէ 20 վէ 22 ա-բասընտա այրճը պուլունույօր։

ԻՏԹԱԼԱԹ։ Դահվէլէր եվվէլքի կիպի գավի պիր հալտէ պուլու-նուպ, անճագ այրճը եօգ սբը։ Հօլանտա չէքէրի եօգ սբը։ Թր-ինէսթէնին պիրինճիսի 215–216 վէ աշաղա ճինսի 210–212 իսի յօր։ Բէթրոլ կաղլարը 40–41.50 ղրշ սբը։ Տիկէր եէնէճէք զա-խիրէտէ կէօգէ կէօրիւնիր պիր թէպէտատիւ եօգ տրը։ Հէր նէ գատար մէվսիմ միւնասէպէթիյլէ մատէնիյատ սարֆրնա պէօյիւք պիր իհթիյաճ եօգ իսէ տէ, հէր ճինսի տէ ֆիյաթլանմըշ տրը. պու-նուն սեպեպի շուտուր քի՝ Լոնտ-ռատան կէլէն խապէրլեր գավի տիր։

ԻԹԱԼԻԱ. Լէքսէրիսի իսթէն-մէյօր։ Եաբաղը վէ բամպուղին հալի գուվէթլի տիր։ Թիֆֆիք-լեր պիր ազ ղըրըլարյար. Լոնտ-ռատա ֆիյաթլարին 23 բէնի օ-ատուղու խապէր վերիլիյօր։ լաքին զօրգու վար տրը քի։ Անատօլու-տա գէյադ գըշ օլատուզունատան մահսուլաթ պօղուլատուն. օ հալ-տէ ֆիյաթլար եիւքսէլէճէք տիր։ Ամֆիսնըար սէրիզ կիւն եվվել զա-յիճ իտիլեր։ լաքին պու մահսու-լին սիւրիւտիյիւ բիտացարատան էյի խապէրլեր կէլտիյի իչիւն, ֆիյաթլար թատուրանագ պաշ-լանըյօր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Տիվանը Հիւմայուն միւթէրճիմի եվվէլկիյի՝ բիւթպէի ուլա սընֆը սանիսի իլէ միւհիմմէ միւտիրի սապգը Տ. Ֆուատ էֆէնտիյէ։

Միւհիմմէ միւտիրլիյի՝ միւթէր-ճիմի սանի Ահմէտ Զեյտ պէյէ։

Տիվանը մէզքուր միւթէրճիմի սանիլիյի՝ թէրճէմէ օտասը միւ-մէյյիզի սանիսի Շիւքրի էֆէյէ։

Միւթէրճիմի եվվէլ մուավինլի՝ Վիէննա սէֆարէթը Սէնիյէսի իքինճի քեաթիպի Բէշիտ պէյէ։

Թէրճէմէ օտասը միւմէյյիզի սանիլիյի՝ բիւթպէի սանիյէ սընֆը միւթէմայիզի իլէ Բէհիրսպուրկ սէֆարէթը Սէնիյէսի իքինճի քեա-թիպի Պէհչէթ պէյէ թէվճիհ պույրուլմուշ տուր։

ԿՈՆԴԱԿ

Գէորգ Դ. Վեհ. Կաթողիկոս Թա-ռաքնտան Դեր. Տ. Մաղաքիա Օր-մանեան վարդապետ կէօնտերիլէն կոնդակը սուրէթի տիր։

Գէորգ ծառայ Քրիստոսի և Անհասանելի կամքն Աստուծոյ Եպիսկոպոսապետ և Կաթողիկոս ամենայն Հայոց Ծայրագոյն Պատ-րիարք համազգական նախամե-ծար աթոռոյ Արարատեան Առա-քելական Մայր եկեղեցւոյ Սրբոյ Կաթուղիկէ Էջմիածնի, հոգեհա-ղագատ որդւոյ Հայաստանեայցս Առաքելական Սրբոյ եկեղեցւոյ՝ բարեշնորհ Մաղաքիա Վարդա-պետի Օրմանեան՝ ողջոյն և օրհ-նութիւն։

Դէպք կենցաղոյս ոչ դիպուա-ծական ինչ են, այլ աներեւոյթ ձեռին Աստուծոյ տնօրէնութիւնք, որ ըստ կանխատեսութեան իւրոյ իմաստութեամբ կարգադրեալ առնէ առ բարի ինչ վախճան, և առ իւրաքանչիւրն օգուտ։

Դարձ Ձեր, և որք ընդ Ձեզ եկին հանդէպ ընդ հայրենի յար-կաւ ըստ ներբին համոզմանցդ և բուռն բաղձանաց Ձերոց՝ Աստ-ուածային այցելութեան համա-րելի է գործ, որ կամելով զվերա-կենդանութիւն բազմադարեան մեռելութեան ազգի՝ ազդումն 'ի Ձեզ արար՝ արդիւնաւորել զոր ինչ 'ի վաղուց ընդ յարկաւ օտա-րին խորհէիք։ Երանելի լինէին և աւուրքն, յորում և զմնացորդս տան Իսրայէլի տեսանէաք եկ-եալ 'ի միութիւն 'ի մի հօր Սրբ-բոցն Բարդուղիմէայ, Թադէի և Գրիգորի Պարթեւի Լուսաւորչացն Հայաստանեայց՝ սիրելով զայն որ ազգային է և սեպհական, և գար-շելով անտի՝ որք օտարաց են սեպհականութիւնք։

Արդ աներկիւղ հաւատովհաս-տատեալ 'ի Տէր զյոյս մեր և ըն-խնդրուածս՝ մատչիք այսու Հայ-բապետական կոնդակաւ մերով և ողջունիւ առ մի մի իւրաքանչիւր-սրդ ընդունիլ զՁեզ 'ի ծոց անա-բատ հարսին լուսոյ սրբոյ եկե-ղեցւոյ բազկատարած գդուանօք և տարածեալ ձեռօք օրհնել ըզ-Ձեզ, որպէս ծերունին Իսրայէլ զկորուսեալն և զդտեալն զիւր որդի զՅովսէփ։

Եւ աղօթս առնեմք յամենայն ժամ՝ զի լիջիք ամենեքեանքդ հանդերձ Ազգային լրութեամբ մերով զօրացեալ և փառաւորեալ, և միաբանեալ ներգործութեամբ միով Աստուածային Հոգւոյն 'ի սէր, 'ի խնդութիւն և 'ի խաղա-ղութիւն ամրապնդեալ 'ի մի մի այն գլուխն եկեղեցւոյ ի Քրիստոս։

Ողջ լերուք և օրհնեալք Աստ-ուածոյ, և 'ի սրբոց նորա և 'ի մէնջ, Ամէն։

'Ի 14 դեկտեմբերի
Ըստ Տուամբիս Ռ.Յ.Թ
'Ի Ս. Էջմիածին

ԳԷՈՐԳ Գ.
ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ
ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ

1880 ԱՄԱՆՈՐ

Մինչ լուսին գընայր յեթերը ես ի յորոճ ի սենեկիս
Նրստէի կասկածաւոր ընդ լրութեան իշխանութեամբ
Բարեհասակ պատանի, ճօճեալ ի ճեմ գեղապարոյր
Կուսական փափուկ մատամբք յեցեալ ի թեւ լուսամրտին,
Քրքմագոյն ներկեաց շինուածս ի շընորհաց գեղոյ մարմնոյն,
Թէ պատգամ աւետեաց, չարագուշակ թէ դէտ բախտին
Կամ այգն առաւօտեան թ'էր երևոյթ չ'առի իմաստ.
Սակայն շուշան ըզդիրդ մարմնոյ բոլորաշէն շուրջ պարուրեալ
Շըղարշիւք ձիւնաթոյր մինչև ի ծունկս փոդփոդինէջ
Ցաչաց լուսոյ ցայտեալ ցընցուղ իբրու հրեշտակ ոք աւարտէր.
Ինքն էր նորածին արեգական տիպ կենդանի
Օրիորդ ամենագեղ աստի բնութեան ջինջ արարած.
Ցամանորս ծագեալ, ի ձայն դաշնակաւոր հեղոյր նրւագս,
Ցիւր ի դէմն վարդենի քրքջէր հոգւոյն զուարթ ժրպիտ,
Այլ ընդ բրբօքն իջեալ նրստէր զերդ մառախուղ պետ տրխրութեան
Անպիշ դիմօք յիս ակնարկեալ բայ, «ողջոյն քեզ, ով Պրուետէս,
«Զի հեշտալուր հընչեաց քընարդ, արդ սիրելոյդ ե՛րթ դու ըզհետ
«Որով հեծեալ յանիւ ժամանակաց և ի շրջան
«Զափեսցես չորեքծագեան այսօր զերիս բոլորեակի.
«Մաղթանաց և օրհնութեանց պէսպէս ձայնիւք հնչեն տաճարքս
«Բուրաստանք ծաղկազարդք բուրեն ըզհոտ անմահութեան,
«Ցեսցես դու փառաց ըզշուք առաւելուլ զեղուլ ի գլուխս,
«Ահա սապէս երկարեսցեն աւուրք կենացս չափ աշխարհի.
«Ե՛կ դու ըզհետ իմ աղէ՛ երիտասարդ Պրուետդ Հայոց
«Վայելիցս արբեցուցից քեզ ըզբաժակն ուրախարար,
«Եւ ի ճակատդ եդից պըսակ հիւսեալ մատամբս ծաղկօք գրախտիս»։
— «Շատասցին անոյշ լեզուիդ շաղակրատանք, Դուստրդ, ասեմ,
«Մի դու զմիտս իմ գողանայցես իբրու մանկան կին խաբերեայ,
«Նոյն օրինակ պանդըխտական է քոյդ վիճակ աստ յերկրի
«Զոր ի գլուխս քոյզընկեց ընկալաւ քոյրդ յարարածոց.
«Նըշոյս կարդաց ազգ մահացու, ատելութիւն երդուեաց ընդդէմ»։
Իսկ ինքն նաղէր բանիւք կողկողագին սուտս երկպատկեր
Ծաղկունս թափէր փունջ փունջ յաղիս եթէ ըզհետ իւր երթային,
Այլ ո՞ւր են անոյշ բանից արդիւնացեալ վարդք խաբուսիկք
Ի գըրտանս ախտից խառնեալ բացին ըզդրօշ ժանկէն չարեաց.
Աւաղ, ի փուշ փոխեցան հանդոյն նոճից թողին մեզ սուդ,
Սապէս գեղ դեռափրթիթ քոց իսկ ծաղկանց գուցէ անկցի
Զարաբաստ հիւսիսոյ դիպեալ սաստին թոռամեսցի։
«Է՞հ տիրեաց օտար ճոկան պաշտօնք սեղանք առին պատկառ
«Անուշակ ամիս նըստեհ կոծ տարաժամ՝ քեզ յարդարէ՞
«Եւ ես նորածին հարազատիս զելս աւաղե՞մ...
«Եղո՞ւկ քաջացդ փոխան ցաւոց բաժին ընթացաւ զոյդ
«Զի եւս ժուժեմ արդեօք ընդ անգաման բախտ չարաբաստ,
«Այդ հաշտութիւն սէր նորախայծ երդուեաց ընդ իս բնութիւն համայն
«Բորբոք տարերց մոլեալ աւիւն խառնեալ զաւուրքք անհետացան
«Արբեցընցուղ հիբաբ ծաղկունս բերրի բուսակ զարդարեցին
«Պէսպէս ասացք բիւր երևոյթք ընդ օդ ի վեր թըռեաւ անհետ
«Անսովոր հեծութիւն բարձանցն Հայոց թաքեաւ ի վիհս,
«Արդ ամենայն հանդեաւ խաղաղ անց ամենայն էլ ի կապաղ»։
— «Դիտեմ կենդանութեան կարդաս հրաւէր ինձ անընդհատ
«Այլ ահա՞ Գոյրդ անցեալ ծրծէ կենացն ըզյետին չունչ։»

Ս. Վ. ԲԱՂՆՈՒՆԻ

Սալը ճէոտիտ միւնասէպէթիյլէ Ս. Վ. Բաղնունի էֆէնին թէրթիպ ու ինչատ էյլէտիկի պարատէ միւնտերիճ չիր՝ չայանը միւթալէա վէ սիթայիշ պիր էսէր օլմաղին, մուհարրիրինէ պիր թէշվիգի մանէվի օլմագ իւզրէ, կաղէթամըզա տերճ էթմիշիզ տիր։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Աֆոն Բէ-Բէ

Լոնտրա 19 յունվար

Իւճբէթլէրինի թէէտիյէ իթ-մէք իսթէմէյէն չիֆթճիլէրի գօվ-մագ աղմինտէ պուլունան զալը-թայա պայլըճա դատընլար մու-գավէմէթ իթթիրէր։ Բէք չօգ մահալտէ պիր խայլի դատըն զա-պըթայա սիլահլա մուգավէմէթ իթմիշ վէ էքսէրիսի չէտիտէն տարպ օլունմուշ տուր։

Զօգ կաղէթալարըն զանընա կէօրէ, Ռուսիա թիւրքիսթանըն-

ԻՏԹԱԼԱԹ

ԷՄՎԱԼ	ՄԸԳՏԱՐ	ԳԻՆԱԹ	Լ. Օ.
ԶԷԹԱՑԻՐ			
Պոլոր սէրթ, Ազօֆ	քիլէ	34–39	100
Լիպրա 57|60			
» սէրթ Ռումէլի	»	32–38	»
Լիպրա 55|60			
» երմըշագ Թունա	»	31.50–36	»
Լիպրա 56|59			
» » Ռումէլի	»	31–36	»
Լիպրա 55|60			
Մըսըր պոլարը	»		»
» » Թունա	»	20–22	»
» » Բօթի, Օրտու	»	—	»
» » Ռումէլի	»	20–22	»
Արբա Թունա	»	17–17.50	»
» Ռումէլի	»	16.50–17	»
Եուլաֆ	»	13–14	»
Զաֆրա	»	20–22	»
ՑԱԳԻԳ			
Նէբլի սոնու	չուվալը	128–130	»
Օպոս սոնու 1 ինճի ճինս	»	155–160	»
» » 2 ինճի ճինս	»	145–150	»
» » 3 վէ 4 ինճի ճինս	»	125–135	»
Գալա 1 ինճի ճինս	»	138–	»
» 2 վէ 3 ինճի ճինս	»	120–130	»
ՕԳՕԱ ՄԱԼԸ			
Գանվի Բիօ 1 ինճի ճինս	100 օգդասը	1250–1300	»
» 2 ինճի ճինս	»	1100–1150	»
» 3 ինճի ճինս	»	900–	»
Շեհեր Հօլանտա վէ Թրիէսթէ	գանթարը	210–216	103
» Ֆրանսըզ քէլէ 5 քիլօկ	»	250–	100
» » քէլէ 3 վէ 2.50	»	225–	»

ԹԻՒՃԱՐԻՑԷ

ԷՄՎԱԼ	ՄԸԳՏԱՐ	ԳԻՆԱԹ	Լ. Օ.
Պէդերա	օգդասը	–6.75	104
Զէվէտ Պէնկալա	»	120–150	100
» Մատրաս	»	65–70	»
Բէնդէլ Ամէրիկա	սանտրգ	40–41.50	»
Մոմ Սբարաչէթ 8–9 քիլօկր	»	55–62	»
» » 11–11.70 »	»	100–110	»
Քոլա Ինկիլիզ	»	180–	»
Զայ Գոնկօ	օգդա	15–28	105
» Փէգօ	»	40–100	»
Բէրէնճ ճէնովա	չուվալ	42–43.50ֆ.	»
» Ինկիլիզ	»	155–158	100
Իոբէրբօ	21–22 օգ.	100	»
Բօմ Ինկիլիզ	10–12 կալ.	100	»
» Թրիէսթէ	15–16 »	100	»
Սայ Եուղը Սիպէրիա	օգդա	11.50–11.75	105
Զէրվէշ Եուղը	»	7–	»
Գոյբոտ Եուղը Մոսգօֆ	»	7.50–	»
Տօն Եուղը	»	6.	105
Խուվար սիյահ	»	42–46	120
» գըրմզը տիլ	»	7–	105
» թարամա	»	3–3.50	140
ՄԱՏԷՆ			
Պամբը Ինկիլիզ	օգդա	12.50–13	100
Զինգօ	100 օգդասը	86–87 ֆր.	
Գալայ	գանթար	690–700	»
Գոբշան	օգդա	3–3.25	104
Թենեէթ	2 սանտրգ	255–260	100
Գարֆէյա	50 շիլօկր	73–75	»
Ճամ	սանտրգ	16–16.50ֆ.	
Զելէ Թրիէսթէ	ֆրչը	145–	»
Տէմիր չրպուղ	գանթար	60–62	»
» եարմա	»	63–65	100
» տէյիրմի	»	85–90	»
» սայ	»	100–	»
» միհլիք	»	103–105	»

ԻԹՐԱՃԱԹ

ԷՄՎԱԼ	ՄԸԳՏԱՐ	ԳԻՆԱԹ	Օ. Լ.
Բոմբոֆ Մըսըր	օգդասը	4.50–5	100
» Անատօլու	»	8–9	»
Եաբաղը Գասապ պայը	»	9.50–10	»
» Անատօլու եբգանմըշ	»	8.50–9	»
Թէֆթիք Անատօլու	»	27–28	»
» Վան	»	17–19	»
Իբէր Ահէմ վէ Թօքասան	»	– ֆր.	»
Գօշ Պրուսա վէ սայիրէ	»	40–50	»
Տէրի քէչի	8–12 բարչա	100–	110
Պոլատօնա Անատօլու	օգդա	16–17	110
Ճէհրի Գայսէրի, Էնգարէ	»	7–8	100
Քէնէվիր Անատօլու	»	3.50–4	»
» Թօխուտմու	»	1.50–2	»
Աֆիոն	»	230–240	»
» Զիքլինթի	»	90–120	»
Քէրեն Ռօխոտա	քիլէ	27–28	»
Սամսոն	օգդա	3.25–3.50	»
Առէօն Սագըզ վէ Զէյմէ	»	8–	»
» Անատօլու	»	6–6.50	»
Քիֆէն	»	6–7	»
Յաոոուլա Թունա	100 օգդասը	140–150	»
» Թրապուզոն	» »	140–160	110
Զէյրէն Եուղը Միտիլի, Այվալը	օգդասը	6.50–6.75	»
» » Կէմլէյիկ	»	6.75–7	»
» » Խունան	»	7–7.25	»
Սապոն Գանտիա	»	5.75	»
» Բէթիժօ	»	5.25	»
» Միտիլի	»	4–4.50	140
Պոլոբէ Էյլ	»	14–15	100
Ֆըստըք Թրապուզոն	գանթար	150–155	»
Ճէվիզ Անատօլու	օգդա	2.25–2.50	»
Ռէնճէր Իզմիր	գանթար	100–125	»
Գոբա Եուղեմ	»	120–	»
Բէնդէր Եուղը Թունա	օգդա	6.75–7.50	107
» » Օռէսա	»	6–6.50	»
Զէյրէն Թրիլեա	»	3.25–3.75	»

տան Պէլսէ կիթմիշ օլան Ա.պա—իւլ-Բահման խան Ա.ֆղանիսթան-տա Բուս թէէսիրինի նէշը ու թէ-էսիս իթմէյէ մէմուր օլուպ, հալ պու քի պու մէմուրիյէթինտէ մուվաֆֆիգ օլմամշ տըր։

Լօնտրա 20 յունվ.

Պու սապահքի թայմս տիյօր. «Ա.լաբդըմմըզ մալիմանթէ կէօրէ, Բուսիա՝ Ա.սթրիա-Մաճարիսթան իլէ Ա.լմանեայա միւսալէմէթ-քեարանէ պիր նօթա իրսալ իսէ-ըէք պէյան իթմիշ տիր քի, էկէր ասքէր պիրիքթիրմէք մատտէսի՝ Բուսիանըն նիյաթ ու մէգասիի հագգընտա տէվլէթլերին չլուպ-հէսինի տավէթ իտիյօր իսէ, ա-սաքիրի մէրգումէյի հուտուտ-տան կէրի չէքմէյէ հազըր տըր։

Պու սապահքի Տեյլ Նիւ-ըն պէէանընա կէօրէ, հիւքիւմէթ Ա.ֆղանիսթանըն արագիճ թէ-պէտտիւլթը հագգընտա պիր բլան թէրթիպ իթմիշ տիր։ Հու-տուտտա եէնի պիր էյա էթ թէշ-քիլ օլունուպ, պու էյալէթ թիյ-պէր վէ խուրրէմ վատիլէրինին դաղալարընը հավի պուլունաճագ վէ մէգքիւր վատիլէր դաթիէն Հինտիսթանա իլհադ օլունաճագ տըր։ Ա.ֆղանիսթանտան վարիս օլան խապէրլերէ կէօրէ, հէնուզ չօճուգ եուշընտա պուլունան Մուսա խանըն վալիտէսի՝ մու-մանիէյհ կէնճ բրէնսի քէնտիսինէ իրսալ իթմէսի իչիւն Մէհէմմէտ Ճանա էմր կէօնտէրմիշ տիր։ Մէ-հէմմէտ Ճան իլէ Մուսի Ալիւմին պուլունտուգլարը Կուգնի նամ միւսթահքէմ չէհրին խարիճինտէ հիչ պիր թարաֆտա Մուսա խա-նըն թարաֆկիրանը պուլունմա-մագտա տըր։ Բօպէրթս մէհէմ-մէտ Ճանը իտամա հիւքմ իթմիշ տիր։ քէղալիք ֆիւհիսթանտա իսթիլալ ֆրդալարընընն սէրքէր-տէլերի պուլունմա տիկէր իչ սէրտար տախի ղըյապէն իտամա մահբիւս օլմուշլար տըր։

Իրլանտանըն բէք չօգ չէհիր-լերինտէ միւթէատտիա ֆըրգա-լար, էօնդերինտէն պիր սիեահ պայրագ վէ պիր սօբա վէ պիր էքմէք կէօթիւրտիւլերի հալտէ, սօգագլարտա ալայ կէդմիշլեր վէ «էքմէք խսթէրիզ» պագրըշմըշլար. լաքին պիր արպէտտա վէ գարդա-շալըգ ղուհուր իթմէմիշ տիր։

Լօնտրա 20 յուն.

Բուսիա իլէ Ա.լէմանիա պէյ-նինտէ մուհարեպէ իհթիմալի կաղէթալարա սէրմայէի գէլ ու գալ օլմուշ տուր։

Ցախիլէն իսթիլալ վէ խարիճէն հարպ իհթիմալի ղուհուր իտէր իսէ, Բուսիանըն հարպա մէճ-պուր օլմասը միւմքին ատտ օլու-նուր։

Սէրպէսթի թարաֆտարը օլան կաղէթալարտան պիրի՝ Բուսիա մաղլուպ օլուր իսէ, Ա.լէման սա-քին օլան էյալէթլերինի ղայպ ի-տէր, վէ Ֆինլանտիա էյալէթինի թէրքէ մէճպուր օլուպ, Լէհիս-թանտա թէպէտտիւլաթը ազիմէ վուդու պուլուր, վէ Բուսիանըն ուսուլը՝հիւքիւմէթը միւսթէպա-տէսի պիթիւն պիթիւն խարապ օլուր տէմիշ տիր։

Տիկէր պիր կաղէթա տա էօյլէ պիր մուհարեպէ վուգուրնտա մութլագա Ֆրանսանըն տախի Ա-լէմանիա ալէ յհինտէ հարպ իտէ-ճէյինի քէչի իտիյօր։

Պերլին 19 յունվար

Հիւքիւմէթ՝ իսթիրաթը ճէ-տիտէէ կէօրէ, թօբլարընը խայ-լիսէն խայլի արթըրմագ նիյէ-թինտէ տիր. պու հալտէ հար-պկյէ պիւտժէսինէ տէ զամմ օ-լունաճագ տըր։

Բրէնս Պիզմարգ խասթա օլ-տուզունտան Պերլինէ կիտէմէյօր։ Լաքին կէլէճէք այ Բէյլիշթակ մէճլիսի աչըլմըշընտա, հազըր պուլունապիլէճէկի մէմուլ տըր։

Բէթէրսպուրկ 20 յունվար

Բուսիա իմբէրաթօրիչսը կէ-լէճէք այ Բէթէրսպուրկա ավտէթ իտէճէք տիր։

Ժէնէրալ Տէր Ղուկասօֆ իս-թիֆասընը վէրմիշ տիր։

Մէմալիքին պիւտժէսի խիթամ պուլմուշ օլմաղա, եագընտա նէշը օլունաճագ տըր։

Հարպկյէ վէ պահրկյէ տայիրէ-սինին մէսարիֆի խայլիտէն խայ-լի արթմիշ տըր։

Ա.թինա 20 յունվար

Ա.ղկյէ նազըրը Մ. Դարօբուլ-թային օլունմայըպ, Մ. Վ.ալա-մաքի նապ օլունմուշ տըր։ Մ. Բաբամիիալօբուլ մալկյէ նա-զըրը թային օլունմուշ տըր։ Մ. Տէլիեանի խարիճկյէտտ դալըօր, վէ Մ. Ա.վէէրինօս տախի մէարիֆ վէ մէզահիպ նէզարէթի իտարէ-սինի տերիւհտէ իտիյօր։

Ա.յտա Հալ

(Պու սապահ կէլէն թէլէկրաֆլար)

Բարիս 20 յունվար

Մ. Ժիւլ Ֆավր պու կիճէ վէ-ֆատ իթմիշ տիր։

Լօնտրա 20 յունվ.

Բարիստէն Թայմս սաթիտէքի թէլէկրաֆ չէքիլմիշ տիր։

«Բոմմանիա դամարալարը տէ-միր եօլլար հագգընտա օլան գա-նունու գապուլ իտանճէ, Բուս-նիանըն խաթիգլար թատտիգ օ-լունաճագը միհթիմիլ տիր։»

Ա.թինա 20 յունվ.

Մալկյէ նազըրը նապ օլունան Մ. Բամամիիալօբուլ պու կիւն թահլիֆ (եէմին իթմէք) ըսսինի իճրա իթմիշ տիր։

Ա.ղկյէ նէզարէթինի Մ. Դա-բարուլ գապուլ իթմէմիշ օլտու-ղունտան, Մ. Վ.ալամաքի թա-յին օլունմուշ տուր։ Պու նազըր կէլէճէք ճումա կիւնիւ ըէսմի թահլիֆի իճրա իտէճէք տիր։ Ցի-կէր վիւքլա մէմուրիյէթլերինտէ գալմըշլար տըր։

Պու սուրէթլէ թէպէտտիւլ ի-տէն գապինէնին բոլիթիգասը տէ-յիշ ալէճէյէճէք տիր։

Մէճլիսի մէպուսան պու կիւն իճրան միւզաքերաթա պաշլայօր։

Բարիզ 20 յունվար

Մէճլիսի մէպուսանտա ա.ղկյէ նազըրը Մ. Կաղօ իսլահաթը հիւ-քեամա տայիր պիր լայէհա թագ-տիմ իթմիշ տիր։ Մէարիֆ նազ-ըը Մ. Ժիւլ Ֆէրի՝ մէճպուրի վէ մէճճանէն օլան ուսուլը թէարի-սիյէի իպթիտայէյէ տայիր լայէ-հալար արզ էյլէմիշ տիր։

ԻԼԱՆԱԹ

Սթամպօլտա Պարի Բաշա ճատ-տէսինտէ 17 արշըն 18 բարմագ պօյնտա վէ 4 արշըն եիւզիւնտէ քի ճէմման 70 արշընըզգ պիր ար-սա, քէղալիք կէտիկ Բաշա ճատ-տէսինտէ 30 արշըն պօյնտա վէ 6 արշրն եիւզիւնտէ ճէմման 240 արշըն վէ տէրուենինտէ տէ գույու վէ սարնիճի պուլունարագ տիկէր պիր ասսա սաթըգ օլմաղա, թա-լիպ օլանլարըն՝ ֆիւրքճիլէր իչին-տէ Բուպկյէ խանընտա աշաղի գաթտա 6 նօմէրօլու օտատա Շամտանճեան Սեպուհ աղանըն օտասընա միւրաճաաթ իթմէյէրի ըսղմ կէլիր։ 10—9

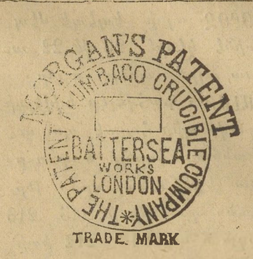
իսկիւտար պիտայէթ մէհքէմէսի իճ-րա տայրէսինտէն կէլէն իլան.

Թիւճճարատան Գաբամաճեան Սարգիս էֆէնտինին Ցակոբ էֆֆէ-պա իրամ ալաճաղը օլան մէպա-լիղտէն ասլայը մէտեռունու մու-մանիէյհին իսկիւտարտա Ա.թա պէյ ճատտէսի տիմէքլէ մասարուֆ մահալատ միւթէսարրըֆի օլտուղու թէրպիէն 1500 արշուն արտանըն ֆիրուխթը մուգարրէր օլմապա, Թարիխի իլանատն 15 կիւն սօնրա սէֆէրին պիրինճի կիւնիւ միւզա-յէտէսինէ միւպաշէրէթ օլունա-ճաղընտան, թալիպ օլանլարըն իսկիւտար պիտայէթ մահքէմէ-սի իճրա տայրէսինէ միւրաճա-աթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր։

15 մուհարէմ 97 15—15

Սահիպ՝ իմթիյազ

ԱՆՏՈՆ ՍԱԳԱԼԵԱՆ

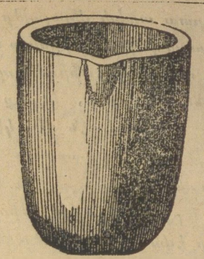


ԳԱՐԻՇՈՒՆ ԴԱԼԱՄ ՄԱՏԻՆԻՅԻ ՄԱՄԱՆԻ, ՕԼՈՂ ԲԱԼԻԿՆԹԱ ԻԼԷ ԹԱԼՍԻԹ ԻՏԻԼՄԵՅ ՕԼԱՆ

ԳՕԹԱԼՅԱՐԸՆ

ԻՆԿԻԼԻԶ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՆԸ

MORGAN'S PATENT
BATTERSEA WORKS, LONDRES;
ANGLETERRE BREVET MORGAN'S



Եալընըզ պու (Պրըվէ Մորկան) Բօթալար պիրինճի սընըֆի կիւմիւշ Միտալիա գաղանմըշլար տըր, Լօնտրատա 1862 տէ, Ցըպլինտէ 1865 տէ. Նուվէլ-Զէլանտա 1865 տէ, Մօսկուատա 1872 տէ, Օբօրթօտա 1865 տէ, Բարիզտէ 1867 տէ, Հավրատա 1868 տէ, Ամսթէրտամատա 1869 տա, վէ ալթուն Միտալեա գաղանմըշլար տըր Բարիզտէ 1878 տէ.

Ինկիլիզերը վէ Ֆրանսա վէ դէրմէնիէտէրտէ վէ դէմալէտէ էշեդդէյէ սարէ ըրդիխանէլերինտէ վէ սիլինխանէլերինտէ հէմ-էրին տէ պու-բօթանտ քօուլանարընընը կէտ, դէմալէտէ Շահանին ըրդ-խանէսինտէ վէ սիլինխանէսինտէ տախի պու-բօթանտ քօուլանընը։

Ինկիլիզերը վէ Ֆրանսա վէ դէրմէնիէտէտէ վէ դէմալէտէ էշեդդէյէ սարէ ըրդիխանէլերինտէ վէ սիլինխանէլերինտէ հէր պու-բօթանտ քօուլանընընը կէտ, դէմալէտէ Շահանին ըրդ-խանէսինտէ տեղալէթ դէրէյէ-ա դէյէ-ինանէլերինտէ վէ քօմ-ընընը էշէրէթ մէղալիր բօրնաբ քօուլանընընը։

1856 մարտինտէ պերա, դիկէր հէր տիրա վէ եա մարքա-ը բօթալարդան պու բօթալարը ֆիրէ վէ ֆիրէտէլէր դէր վէ-ճէր-ինի դէյան օլանար։

Մալի ճինսի ալա ինկիլիզ օլմայուպ ճիմալէտ դէր սը-յարտա պուլանար։

Հէնգ դէր ինկիլիզ օլմաբուրը են պէյէ-ա ալանա գայա-նընընը։ Ամանա, ինդ-ը, պրէբ վէ այլր ասի մարինլեր բերբերտան եկա ֆէֆ վէ պանչ եիա գէֆայա գարաբ գէյէ-ալան գայանընընը։ ալա ընիլանալը, վէ գիկեր բօթալարդան բեր էբ ալանա-ը ըստընընը։ Պէր տեֆա ըստմամ եկվերէր։ Հանանան ինկ-գէտտա-ը հեկ դէր ինեպէր էնմեկ։ Սըճամ ալանա օճաքան ա-ալանընընդա հեկ դէր բերբաստա օլմաքընընն ասա-ա ասայ ասաբա-ը ի-ն, հեկ դէր մաղալարընը օլմա-ը։ Էպտէ վէ ինասալ-ը-ֆ վը դէր։ Իսդան օլանմա-ը դասը էյ, հեր դէր ինենալ-ը (1000 էլեկտրոտ) բասդար եա-բասանա մէվտա էպտէ վէ ինասալ-ֆ օլանայար։ Եանլանընընդ գէյէ-ա-մինին (ֆէնրի մաքանալը) մինանալը օլան բօթալար՝ դէր տի-կերինին իչինտա ալրը կեն բասալար։ Վէ հեր կեն գաղանա ֆիրա բօթալարը իսէ գեալ էշ ըսբարը։

Մարին մանդարանա ալանալար կեպ ինալը դասի ալ վանբրն իչինտա տեղալա կեկը։

Գասրան բանիմ մարինլը ամանալ օլասա, բանինին էլ ինասալ իրանիկ իրանմիշ օլան պու բօթալարը խասալանիլ էլ պայանբ-ալանընը վէ ալայրեսա հանբանալարընը՝ Ինկիլիզերը վէ Ֆրանսա վէ Ամերիկա վէ ալայ դեմալէտէ էշեդդէյէ մինիրինա-ֆինին գեօյէ-ա ֆանդրիթալարընդան դիրեսարտա ղանանալարընդան գեր գալ. լարին երբեն գեասարբեղլեյինին պա-ղանանալարընդ հեկ դէր պասրայա դէրճ օլանամամշ տըր։

Հեր գէրբալ էլ-ինդ խասանինին ՊՐԸՎԷ ՄՈՐԿԱՆ բ-ինալարը ինալեպ օլանմա-ը բեճա օլանայար։

Պէր խայլը մանդար մասրայա էիրեպ եսիբ ինանա էլ ա-ինը ալամ էսրեկինինը։

Պիւթիւն Թիրքիա իչիւն, Պուլղարիսթան տախի տա-խինտէ օլարագ՝ մասասսատէն Ա.ՃԷՆԹՕՍՈՒ օլան Սթամ-պօլտա Ղալաթատա՝

Յ. Մ. Յ. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐԻ միւրաճաաթ իյլէմէլի տիրլէր։

ԻՍԿԱՆԴԵՐ ՇԱՐԱՊՈՂ

ՈՒՄՊՈՒՄ ՖԷՔՕԶԷԹՕՍՈՒՆ

ԳԱԼԱԹԱՏԱ ԳՈՒՐՇՈՒՆԼՈՒ ԽԱՆ 6 ՎԷ 34 ՆՈՒՄԷՐՕԼՈՒ

Մ. ՖԷՐՆԱՆԴԷԶ ԿՐԱՈՒ

ՄԱՂԱԶԱՍԸՆՏԱ

Սկյահ վէ պէյազ ՍՈՒՖՐԱ ՇԱՐԱՊՈՂ օգգասը 3½ ղրուշա սիմ ազէ, վէ չիչէ իլէ ՃԻՆՍԻ ԱԼԱ վէ սասլ Քսերէս, Մատերա, Մալակա, Բրիօրաթօ, Բօրթօ վէ Ա.ֆրիգանթէ չարապարը էհվէն ֆիյաթ իլէ ֆիրուխթ օլունուր։

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

NORTH BRITISH
AND MERCANTILE
INSURANCE COMPANY

ՆՈՐԹ ՊՐԻԹԻՇ ԷՆԴ ՄԷՐՍԷՆԹԱՅԼ

Նոյ Լէնդրա վէ Էդինպուրկ եանկը Սէյոնրը գոմբանեասը.

Ասըլ սէրմայէ	Ինկիլիզ լիրասը	2,000,000
Էօտէնմիշ սէրմայէ	250,000	
Եանկըն չիւպէսինտէն հասըլ օլան ինթիեաթ ազէսի	1,082,768	1,332,768
Եանկըն չիւպէսինտէն օլան հասըլաթը սէնէվվիսի		916,646

NORTHERN
ASSURANC CONPANY

ՆՕՐԹԸՐՆ

Նոյ Լէնդրա եանկը վէ Էօր Սէյոնրը գոմբանեասը.

Ասըլ սէրմայէ	Ինկիլիզ լիրասը	3,000,000
Էօտէնմիշ սէրմայէ	450,000	
Եանկըն վէ էմր չիւպէսինտէն հասըլ օլան ինթիյաթ	2,092,000	2,242,000
Եանկըն չիւպէսինտէն իրասը սէնէվվիսի		403,000

Պուլատէյ էյէ սէյոնրա գոմբանեասընընդան պէրտէն ասինինսա գոսը-նուզ, եանկը սէյոնրասը էլէն, գէմիրէլէրէ բէսնէսիսը ըստմէ իչիւն օլա-նասընընդան էլանանա գասրան վէ գէր օլանան գոմբանեասլար գասինէ նէգդ-նամանալարընդ մանիլէրէ սինիճէ, սէյոնրան էնտէրէսէրէ եանդէսէրէ գէլ էմրէրա սէյոնրա էնմէսինտէ սէլ էմրէրա սէյոնրա էնմէսինտէ եարըմ մէճիսիյէյէ սա-թըրմագտա տըր։

Մէզքիւր դուսբանեասարընդն սահէնթօսը

ՀՈՎՀԱՆ ԲԱՌՈՒԼ

Վէ ուսուրու մէսալիհինդ մէմուր

ԳԱՌՆԻԿ Յ. ՍԵՊՈՒՀԵԱՆ

A
LA BELLE JARDINIÈRE
Ա. ԼԱ ՊԷԼ ԺԱՐՏԻՆԻԷՐ
Վ. ԹԻՐՆԿ Է ԳՈՒՄ. Ն Վ. ՇԸՄԻԼ

Գալաթատա Գարա քէօյտէ վագը 27 նումէրօլու մագազանընդն աչարը գաթընտա էրքէք վէ յօճուգլար իչիւն Բարիս վէ Լէնդ-նընդն պիրինճի ֆապրիգալարը մամուլաթընտան օլարագ եաբրըմըշ հազըր էսվապ վէ գատընլար իչիւն մանթօլար սաթըլըր։

Մէզքիւր մագազանընդն իւսթ գաթընտա տախի Բարիս վէ Լօն-տրանընդն պիրինճի ֆապրիգալարը մալլերինտէն էնվայի ճինս գու-մաշ թօգտան վէ արշընդ իլէ սաթըլմագտա տըր։

COFFRES—FORTS
ՄԻԼՆԷՐ ԳԱՑԱԼԱՐԸ

Մէզքիւր գացալար տիւնեանընդն հէր թարաֆընտա քէսպի նամ իթմիշ օլուպ, գավի վէ տայանբգլը տըրլար, վէ ա.թէչտէ եան-մազլար։

Խըրսըզ վէ ա.թէչէ գարշը թէէմին ճիհէթիլէ, նասըլ քի Սթամ-պօլտա, էօյլէ տէ հիչ պիր եեբտէ պու գացալարընդ էմսալի եօգ տըր։

ՕՀԷՆԷ
ՍԻՏՆԷՅ ՆՕՎԻՅԻ

Զեյ. — Միւսիւ Սիտնէյ Նօվիլ, գացա սաթընդ ալմազտան էվ-վէլ մագազալարընա կէտիպ գացասընը կէօզտէն կէչիրիպ, չէհա-տէթճամէսինի վէ եվրազը սայիրէ-յի օգուտմալարը իչիւն էհալիյէ ըէճա իտէր։

Գալաթատա Լեւիւսէք Դալաբրըմտա Գէորգ պէյ խանը։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա, 19 Յունվ.

Ինկիլ. էհամը Ինկ. Լիր.	97-15/16
Օամ. էհամը աչըլմը	10-1/4
» » գաբանը	10-1/4
Իսթիգրազ 65	12-3/4
» 69	12-5/8
» 71	68-3/4
» 72	18-1/4
» 73	10-3/4
Օամանը պանգարը	11-1/4
Մըսրը տուլյուս. մութա հրաէ	57-3/4
» իսթիյազը	85-3/8
Բուսիա իսթիգրազը	36-1/8
Գամպիո Բարիզ 6 այ վաաէ	–

Փարիզ, 20 Յունվ.

Ֆրանս. էհ. 3 % ֆր.	83-05
» » 5 գբօնսուզ	116-62½
Օամ. էհամը աչըլմը	10-35
» » գաբանը	10-35
Իսթիգրազ 65 ֆր.	63-75
» 69	63-75
» 73	55-
Մըսրը ֆոնտ. մութա հրաէ	291-25
Գրէտի Լիոնէ	875-
Օամանը պանգասը	537-50
Բուսիա չըմենտքֆէրի	38-25
Իթալիա էհամը	79-65
Գամպիո Լօնտրա 3 այ վաաէ	25-19

Վիէննա, 20 Յունվ.

Աճիո ֆիորին	–
Բուսիա չըմենտքֆէրի	17-25

ԴԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսկ. ում. տիւն ազ. գաբ.	11- 8
Գու սապահ աչըլմը	11- 2
Իսթիդ. 63 (Մութաֆ) 6 % ֆ.	62-
» 65 » 6 % ֆ.	63-
» 69 (Բինաբ) 6	62-
» 72 (Գօն տիւ Թրէզոր)	18-30
» 73 6 % ֆ.	55-
Բուսիա չըմենտքֆէր 3	37-50
Ագճէ ֆայիզի %	9-
Բրբոր Ղրշ	–
Հավալէսիդ »	7-20

ՊԱՆԳԱ ԱԳՏԻՈՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	3-33
Ստամպոլ պանգասը	6-15
Օսմանիէ ժէնէրալ	4-
Թրամվայ	3-65

ԱԳԶԵԼԷՐԻՆ ՖԻՇԱԹԸ

Օամ. լիրասը 100 ղրշան	Ղ. Փր
Գէյազ մէճիտիյէ Ֆարգը	106-
Մէթալիք »	120-
Գէշլիք »	120-
Պագըր »	440-
Գայմէ »	890-
Ինկիլիզ լիրասը	110- 4
Ֆրանսըզ ալթունու	87-20
Փոլ	89-37
Գրիմից ալթունու	54-50
Գարպոն գայմէ	8-71

ԻԼԱՆԱԹ ՄԻԼԻԷ

ԻԼՄԻ ԻԼԱՀԻ
ՄՈՒԹԱՍԱՐ

ԱՍՏՈՒԱԾԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ

ԳԱՑՍԷՐԻՅԷ ՍԷՐԳԻՍԿՈՊՈՍՈՒ ՎԷՐԻԼԻ

ՊՕՂՈՍ Վ. ԷՄՄԱՆՈՒԷԼԵԱՆ
ԹԷԷԼԻՖԻ

Սաթըլըր Սեկսքաս խանընտա վէ սայիր քիթապճըլարտա ֆի 2 մէ-ճիտիյէ։ 15—9

ԱԶԳԱՑԻՆ ՁՈՁԵՐ
Ա.

Խորէն Գայֆայէան — Տիգրան Եուսուֆեան — Յոհաննէս Ա.ղան-եան — Յովհաննէս Տէրոյէնց — Կարապետ Ս. Իսթիւեան — Մը-կըրտիչ Տիգրանեան — Յովսէփ Շիչմանեան — Կարապետ Փանոս-եան — Յարութիւն Մերեէմ-Գու-լի — Անտոն Հասունեան։

Յ. Յ. Պարոնեան էֆէնտիին Լոս-կաղէթասընտա մէգահ թար-ըլալ եաղսըզը զէվթը միւշա-ըիէյհիմին թէրաճիմի ահվալի-նի հավի պիր քիթապ օլուպ, հեր քիթապը տիւքքանընարընտա վէ Պաղչէ գաբուսընտա Սուճու Պօ-ղոս աղանըն տիւքքանընտա վէ կաղէթի մէգքիւրընը իտարէխա-նէսինտէ եարըմ մէճիտիյէյէ սա-թըրմագտա տըր։

ՆՈՐ ՄԱՀ
ԵՒ
ԼԵԶՈՒԱԲԵՆԱԿԱՆ ԱՏԵԱՆ
Գրէց
ԿԱՐԱՊԵՏ ՍՏԵՓԱՆԵԱՆ

Նոր կեանք անուն տետրակին գէմ հեգնաբանական գրուած մ'է որ կը ծախուի եէնի-ճամի, Զիլին-